

Informe sobre la calidad del agua del 2023

Del 1 de enero del 2023 al 31 de
diciembre del 2023



BOZEMAN^{MT}
Water Treatment Plant

www.bozeman.net



La Ciudad de Bozeman se Complace en Presentar nuestro Informe sobre la Calidad del Agua 2023

(también conocido como el Informe para la Confianza del Consumidor)

Nos enorgullece informar que el agua potable de Bozeman cumple, o supera, todos los parámetros federales y estatales establecidos para la calidad de agua. La planta de tratamiento de aguas de la Ciudad de Bozeman no tuvo violaciones en 2023.

El presente informe le hace saber sobre la calidad del agua potable y los servicios que se prestan a los residentes cada día. Contiene una lista de todos los contaminantes detectados encontrados en el agua potable de Bozeman e información sobre las fuentes de agua. Si tiene alguna pregunta con respecto a este folleto, por favor llame al superintendente adjunto de la planta de tratamiento de aguas de la ciudad de Bozeman al 406-994-0501. Este informe también está disponible en el sitio web de la ciudad de Bozeman, www.bozeman.net/waterquality.

Si usted es propietario o administrador de propiedades, o conoce a alguien que no reciba directamente la factura, por favor comparta este informe con sus inquilinos y amigos.

La ciudad de Bozeman anima a todos sus habitantes a participar activamente en la protección de nuestras fuentes de agua y a en las decisiones que afectan el agua potable de nuestra ciudad.

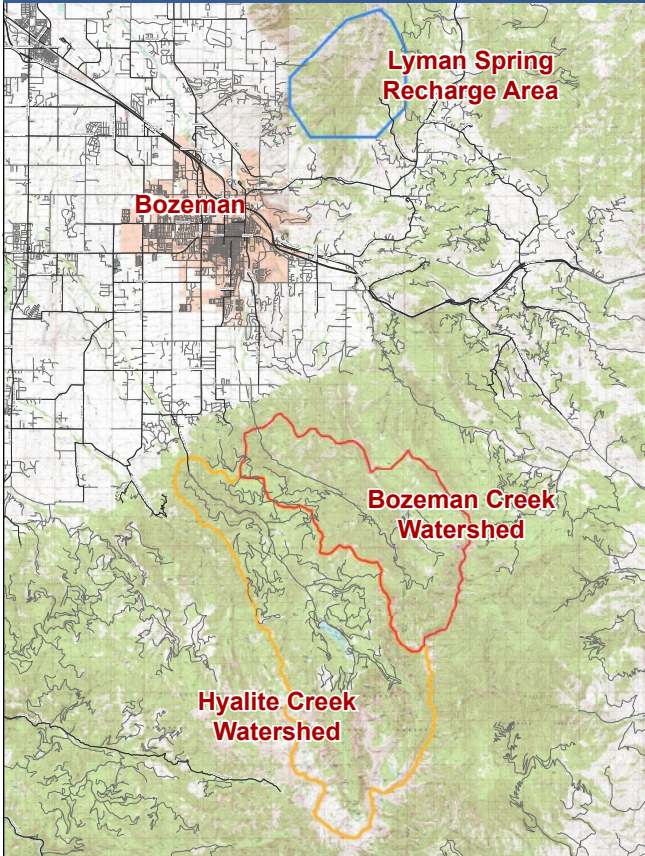
La comisión de la ciudad de Bozeman se reúne los martes a las 6 p.m. en el ayuntamiento ubicado 121 North Rouse Avenue.



¿De dónde proviene el agua que consume y cómo se trata?

El agua potable de la ciudad de Bozeman se recoge de dos cadenas montañosas y se trata en una de las dos plantas de tratamiento de agua. Estas instalaciones tratan agua bruta suministrada por el arroyo Middle Creek, el embalse de Middle Creek (embalse Hyalite), y los arroyos Sourdough Creek y Lyman Creek. Toda el agua de Middle Creek y Sourdough Creek se trata en la planta ubicada en Sourdough Canyon Road al sur de Bozeman. El agua de Lyman Creek se trata en una planta al noreste de la ciudad.

Cuenca de BOZEMAN



Arroyo Middle Creek y embalse Middle Creek

El agua de Middle Creek fluye hacia el embalse Middle Creek (embalse Hyalite), donde se almacena. Luego, el agua fluye por el arroyo Hyalite Creek hasta la toma de agua y es transportada por tubería hasta la planta de tratamiento de aguas.

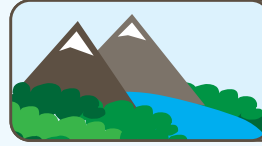
Arroyo Sourdough Creek (Bozeman Creek)

El agua del arroyo se extrae de la cuenca del cañón Sourdough Canyon. No existe ningún embalse de almacenamiento desde la ruptura de la presa del lago Mystic Lake en 1985. Desde la toma de agua en Sourdough Creek, el agua es transportada por tubería hasta la planta de tratamiento de agua, donde se mezcla con agua de Middle Creek.

Planta de tratamiento de aguas del cañón Sourdough Canyon

Una planta de membrana de microfiltración de 22 millones de galones por día (MGD) con un pretratamiento robusto trata el agua de los arroyos Sourdough y Middle Creek. Esta planta permite a la ciudad satisfacer las crecientes demandas de servicio y cumplir con las regulaciones de la Agencia de Pro-

Proceso de tratamiento del arroyo Sourdough Creek



El agua de los arroyos Bozeman Creek y Hyalite Creek se mezclan e ingresan a la planta.



El proceso de tratamiento comienza con la eliminación de la arenilla y la adición de un floculante. Esto se combina con partículas suspendidas para formar "flóculos". Se mezcla a velocidades cada vez más lentas.



Las partículas en suspensión floculadas y las sustancias químicas se sedimentan en el tanque de sedimentación. Los asentadores de placas inclinadas aceleran el proceso de sedimentación. El lodo que se forma es bombeado hacia los procesos de manipulación de sólidos.

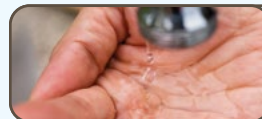


Luego, el agua se bombea a través de filtros para eliminar partículas y luego se dirige a las membranas.



Las membranas tienen 6,350 fibras en cada módulo y 124 módulos en cada rejilla. Cada fibra tiene poros con un tamaño de poro nominal de 0.1 micras.

Se añade cloro para desinfección, hidróxido de sodio para ajuste de pH y flúor antes de pasar al sistema de distribución.



Sistema de distribución

tección Ambiental y el Departamento de Calidad Ambiental de Montana.

La planta de filtración por membrana consta de eliminación de arena, floculación y sedimentación para eliminar contaminantes más grandes. El agua luego pasa por filtros de 300 micras para eliminar más contaminantes. Posteriormente, las membranas filtran el agua a través de poros de 0.1 micras de las fibras de la membrana. Como pasos finales en el proceso de tratamiento, se añade hipoclorito de sodio para la desinfección, hidróxido de sodio para el ajuste de pH y control de la corrosión, y flúor para la prevención de caries.

El agua bruta puede variar durante el año. Se ve afectada por el deshielo de primavera, las tormentas de lluvia, los derrames accidentales y los derrumbes. Las instalaciones de tratamiento de agua tienen la capacidad de tratar estas condiciones variables, suministrando así agua potable de alta calidad y de forma constante a la ciudad de Bozeman.



Arroyo Lyman Creek

Ubicado en la ladera sur de las montañas Bridger, esta fuente es un manantial completamente cerrado y se clasifica como una fuente de agua subterránea. La calidad de esta agua varía poco durante el año. El agua se recolecta bajo tierra y fluye hacia la planta de tratamiento a través de una tubería.

Planta de tratamiento de aguas del Arroyo Lyman Creek

El agua se trata con hipoclorito de sodio para desinfección, se almacena en un tanque de 5 millones de galones y, al salir del tanque, se agrega flúor para la prevención de caries. (Ver proceso de tratamiento del arroyo Lyman Creek).

Evaluación de la fuente de agua

Las cuencas hidrográficas de Bozeman carecen de fuentes potenciales significativas de contaminación. La excepción es el corredorvial a lo largo del arroyo Hyalite Creek, que tiene una susceptibilidad muy alta a la contaminación por el transporte de productos químicos, incluidos los fluidos de vehículos, por Hyalite Road.

El informe de delimitación y evaluación de la fuente de agua de la ciudad de Bozeman está disponible en la Biblioteca Pública de Bozeman.

Las cuencas hidrográficas de los arroyos Sourdough (Bozeman) Creek y Middle (Hyalite) Creek son áreas recreativas muy frecuentadas: acuden a estas cuencas casi a diario esquiadores de fondo, escaladores de hielo, ciclistas de montaña, excursionistas, paseadores de perros, pescadores y escaladores de roca.

¿Qué son los contaminantes del agua?

Las fuentes de agua potable para el agua del grifo y el agua embotellada incluyen ríos, lagos, arroyos, estanques, embalses, manantiales y aguas subterráneas. Al desplazarse por la superficie o a través del suelo, el agua disuelve minerales naturales y, en algunos casos, material radiactivo. El agua también puede recoger sustancias que resultan de la actividad animal o humana. Algunos contaminantes que pudieran estar presentes en el agua antes del tratamiento incluyen:

- **Contaminantes microbianos** como virus y bacterias que pueden provenir de plantas de tratamiento de aguas residuales, sistemas sépticos, actividades agrícolas, fauna silvestre y animales domésticos.
- **Contaminantes inorgánicos** como sales y metales, que pueden ser de origen natural o resultar de escorrentía urbana, vertidos de aguas residuales industriales o domésticas, producción de petróleo y gas, minería o agricultura.
- **Pesticidas y herbicidas** que pueden provenir de diversas fuentes, como la agricultura, la escorrentía urbana y los usos residenciales.
- **Contaminantes químicos orgánicos** incluidos compuestos orgánicos sintéticos y volátiles, que son subproductos de procesos industriales y de la producción de petróleo. Estos contaminantes también pueden provenir de gasolineras, escorrentía urbana y sistemas sépticos.
- **Contaminantes radiactivos** que pueden ser de origen natural o ser el resultado de la producción de petróleo y gas y actividades mineras.

Cada gota cuenta

Bozeman se considera una ciudad propensa a la sequía y depende de la nieve para abastecerse de agua. Con el cambio de los patrones climáticos, es probable que estos suministros se vuelvan menos confiables. Se pronostica que llegará más humedad en forma de lluvia en lugar de nieve, y se esperan temperaturas más cálidas, lo que lleva a picos de caudal más tempranos y veranos más secos.

Si no se conserva el agua, Bozeman podría enfrentarse a una escasez en los próximos 10 años. El Programa de Conservación del Agua de la Ciudad está dedicado a ayudar a los residentes a utilizar el agua de manera más eficiente, creando la fuente más importante de agua para el futuro de Bozeman.

Hacer una sola cosa marca la diferencia

Necesitamos su ayuda. Sea mucho o poco, todos podemos hacer una cosa para conservar los limitados suministros de agua de Bozeman.

¿No sabe por dónde empezar?

La ciudad le ofrece una serie de recursos gratuitos e incentivos de reembolso para ayudar. Estos son algunos:

- Duchas de alta eficiencia y aireadores de grifos gratuitos
- Kits gratuitos para reparar fugas
- Portal de acceso gratuito para hacer seguimiento de su consumo de agua y establecer objetivos de eficiencia.
- Evaluaciones gratuitas de los sistemas de riego.
- Cuatro incentivos de reembolso para interiores, incluidos inodoros y lavadoras de alta eficiencia
- Seis incentivos de reembolso para exteriores, incluidos productos de riego de alta eficiencia, plantas resistentes a la sequía y remoción de césped.

Para obtener más información sobre los recursos de conservación del agua y gestión de la sequía de la ciudad de Bozeman, visite: www.bozemanwater.com.

BOZEMAN USA EL AGUA DE FORMA INTELIGENTE.

¿SABÍA QUE LA CIUDAD DE BOZEMAN DEPENDE DE LA NIEVE PARA SU SUMINISTRO DE AGUA? LA ESCASEZ DE NIEVE PUEDE PROVOCAR SEQUÍAS.



Obtenga más información sobre nuestro suministro de agua y cómo esto afecta a la sequía.

BOZEMAN
CITY OF
WATER CONSERVATION

HACER UNA SOLA COSA MARCA LA DIFERENCIA.
MÁS INFORMACIÓN EN BOZEMANWATER.COM

Definiciones

Nivel de acción (NDA): concentración de un contaminante que, si se excede, desencadena tratamientos u otros requisitos que un sistema de agua debe seguir. El noventa por ciento de las muestras deben estar a este nivel o por debajo. El plomo y el cobre se miden en el percentil 90

Nivel máximo de contaminantes (NMC): Nivel más alto de un contaminante permitido en agua potable. Los NMC se establecen lo más cerca posible de los Objetivos de nivel máximo de contaminante (ONMC), utilizando la mejor tecnología de tratamiento disponible.

Objetivo del nivel máximo de contaminantes (ONMC): Nivel de contaminante en agua potable por debajo del cual no hay riesgo conocido o esperado para la salud. Los ONMC permiten un margen de seguridad.

Nivel máximo de residuo de desinfección (NMRD): Nivel más alto de desinfectante permitido en agua potable. Existe evidencia convincente de que la adición de un desinfectante es necesaria para controlar los contaminantes microbianos (4.0 mg/l).

Objetivo del nivel máximo de residuo de desinfectante (ONMRD): Nivel de un desinfectante en el agua potable por debajo del cual no hay riesgo conocido o esperado para la salud. Los ONMRD no reflejan los beneficios del uso de desinfectantes para controlar la contaminación microbiana (4.0 mg/l).

Unidades nefelométricas de turbidez (UNT): Nivel de turbidez en agua filtrada.

ppm: partes por millón

ppb: partes por millardo.

pCi/L: Picocurios por litro (medida de radioactividad)

uS/cm: microsiemens por centímetro

Técnica de tratamiento (TT): Proceso necesario destinado a reducir el nivel de contaminantes en el agua potable.

Media anual corrida (MAC): media de los resultados de los últimos cuatro trimestres.

Media anual móvil local (MAML): media de los resultados para una ubicación en los últimos cuatro trimestres.

RCCNR4: regla de control de contaminantes no regulados #4. Muestreo en cada punto de entrada al sistema de la planta de tratamiento de agua y en los sitios de muestreo de subproductos de desinfección (SPD) del sistema de distribución.

Variaciones y exenciones: permiso del estado o de la EPA para no cumplir con un NMC o una técnica de tratamiento bajo ciertas condiciones.

Resultados de las pruebas del año 2023

En las tablas de las páginas siguientes se enumeran todos los contaminantes detectados en el agua potable de Bozeman después del tratamiento durante el año calendario 2023. La Agencia de Protección Ambiental (EPA, por sus siglas en inglés) y el Departamento de Calidad Ambiental (DEQ, por sus siglas en inglés) del Estado de Montana requieren el monitoreo de más de 80 contaminantes. También se incluye información adicional frecuentemente solicitada en las Tablas de Información Adicional sobre la Calidad del Agua.

Resultados de las pruebas del sistema del año 2023

	Ubicación	Rango		Su agua	Año de recolección
Trihalometanos (THMs) (ppb)	DBP1	10.0	35.0	22.0	2023
	DBP4	13.0	36.0	24.5	
	DBP5	11.0	38.0	22.5	
Ácidos Haloacéticos (HAA5s) (ppb)	DBP1	9.8	22.0	17.5	
	DBP4	11.0	18.0	17.5	
	DBP5	9.9	22.0	17.7	
Coliformes totales	Sistema de distribución	720		0 muestras positivas	
Cloro libre (ppm)	Sistema de distribución	0.21	0.96	0.63	
Carbono orgánico total (ppm)	Agua cruda de superficie	1.00	5.50	1.98	

Plomo y cobre					
Plomo* (ppb)	Sistema de distribución		Ningún sitio superó el nivel de acción	0.0 (90th percentil)	2022
Cobre* (ppm)			Ningún sitio superó el nivel de acción	0.055 (90th percentil)	

Parámetros de calidad de agua					
Alcalinidad (ppm)	Representativo de la Fuente de agua de Lyman	131.0	160.0	144.7	2023
Dureza del calcio (ppm)		70.0	144.0	104.3	
Conductividad específica (uS/cm)		153.0	325.0	247.1	
pH (SU)		7.18	8.63	7.88	
Temperatura (Celsius)	9.7	20.6	13.5		
Alcalinidad (ppm)	Representativo de las fuentes de agua Sourdough y Hyalite	62.0	124.3	88.5	
Dureza del calcio (ppm)		44.8	105.0	64.5	
Conductividad específica (uS/cm)		76.5	205.7	151.3	
pH (SU)		7.80	8.90	8.42	
Temperatura (Celsius)	3.8	19.5	10.4		

*No se ha detectado plomo en el agua fuente de Bozeman. Este muestreo se realizó entre febrero y marzo de 2022 de acuerdo con las regulaciones de la EPA. El plomo y el cobre se regulan en todo el sistema de distribución (no por fuente), por lo que estos resultados no se repitieron para la fuente de Lyman. Si está presente, los niveles elevados de plomo pueden causar serios problemas de salud, en especial para mujeres embarazadas y niños pequeños. El plomo en el agua potable proviene principalmente de materiales y componentes asociados con las redes de distribución y tuberías domésticas. La ciudad de Bozeman es responsable de suministrar agua potable de alta calidad, pero no puede controlar la variedad de materiales

NMC	NDA	ONMG	Fuente típica de contaminantes
80		N/A	Subproducto de la cloración del agua potable
60		N/A	Subproducto de la cloración del agua potable
<5% de muestras/mes		0	Presente naturalmente en el medio ambiente
4 (NMRD))		4 (ONMRD))	Aditivo de agua utilizado para controlar microbios
		N/A	Presente naturalmente en el medio ambiente

	15	0	Erosión de depósitos naturales; corrosión de sistemas de fontanería doméstica
	1.3	1.3	Erosión de depósitos naturales; corrosión de sistemas de plomería doméstica

NA			
NA			
NA			
6.5-9.3			
NA			
NA			
NA			
6.5-9.3			
NA			

utilizados en los componentes de las tuberías domésticas. Si su agua ha estado en reposo durante varias horas, puede minimizar el potencial de exposición al plomo dejando correr su grifo de 30 segundos a 2 minutos antes de usar agua para beber o cocinar. Si le preocupa la presencia de plomo en su agua, le recomendamos que la envíe a analizar. Puede obtener información sobre el plomo en el agua potable, los métodos de análisis y las medidas que se pueden tomar para minimizar la exposición a través de la Línea Directa de Agua Potable Segura (1-800-426-4791) o en www.epa.gov/safewater/lead.

Resultados de las pruebas del arroyo Sourdough Creek en 2023

	Ubicación	Rango		Su agua	Año de recolección
Planta de tratamiento de agua Sourdough					
Flúor nativo (ppm)	Entrada de planta	0.04	0.31	0.14	2023
Fluoruro en el Primer Servicio (ppm)	Sistema de distribución	0.34	0.89	0.56	
Turbidez * (NTU)	Efluente de la planta Sourdough	0.011	0.054	0.017	
Nitrato + Nitrito (ppm)	Punto de entrada 502			<0.05	
Arsénico (ppb)				0.492	
Radio (Combinado 226/228) (pCi/L)				0.6 (+/-1.0)	
Alfa total (pCi/L)			2.0 (+/-1.7)	2018	
Uranio (pCi/L)			0.4		
Bario (ppm)			0.019	2021	

Información adicional sobre la calidad del agua					
Alcalinidad (ppm)	Efluente de la planta Sourdough	63.50	107.20	85.62	2023
Cloruro (ppm)		0.80	3.20	1.38	
Cloro libre (ppm)		0.56	1.01	0.83	
Dureza del calcio (ppm)		40.80	82.00	60.03	
Calcio (ppm)		16.32	32.80	24.01	
Dureza del magnesio (ppm)		16.00	36.80	25.64	
Magnesio (ppm)		3.91	8.99	6.26	
Dureza total (ppm)		60.80	107.20	85.66	
Dureza total (ppm)		3.55	6.26	5.00	
pH (SU)		8.24	8.86	8.49	
Sodio (ppm)		5.12	8.28	6.22	
Sulfato (ppm)		1.00	6.00	2.75	
Hierro (ppb)		0	40	15	
Sólidos disueltos totales (ppm)		70.70	111.00	92.48	
Oxígeno disuelto (ppm)		6.20	13.50	9.91	
Aluminio (ppb)		<8	31	<8	
Fósforo (ppm)	0.000	0.170	0.094		
UV254 (Orgánicos, %T)	83.8	100.0	94.1		

UCMR4					
HAA5 (ppb)	DBP1	13.5	20.7	17.1	2020
HAA6Br (ppb)		0.86	1.21	1.04	
HAA9 (ppb)		14.36	21.91	18.14	
HAA5 (ppb)	DBP4	15.1	23.0	19.05	
HAA6Br (ppb)		0.91	1.09	1.00	
HAA9 (ppb)		16.01	24.09	20.05	
Magnesio (ppb)	Punto de entrada 502	<0.40	0.64	0.32	

NMC	NDA	ONMC	Fuente típica de contaminantes
4		4	Erosión de depósitos naturales
4		4	Erosión de depósitos naturales; aditivo para el agua que promueve dientes fuertes.
TT= 1 UTN TT= 95% < 0.15 UTN			Resultado natural de la escorrentía del suelo
10 Nitrato 1 Nitrito		10 1	Escurrimiento por el uso de fertilizantes; lixiviación de tanques sépticos; aguas residuales; erosión de depósitos naturales
10		0	Erosión de depósitos naturales; escurrimiento de huertos
5		0	Erosión de depósitos naturales
15		0	Erosión de depósitos naturales
30		0	Erosión de depósitos naturales
2		2	Descarga de desechos de perforación; descarga de refineries de metales; erosión de depósitos naturales

NA			
250			
4 (NMRD)		4 (ONMRD)	Aditivo de agua utilizado para controlar microbios
NA			
NA			
NA			
NA			
NA			
6.5-9.3			
20			Erosión de depósitos naturales; lixiviación
500			
300			
500			
NA			
200			
NA			

60			Subproducto de la cloración del agua potable
			Subproducto de la cloración del agua potable
			Subproducto de la cloración del agua potable
60			Subproducto de la cloración del agua potable
			Subproducto de la cloración del agua potable
			Subproducto de la cloración del agua potable
50			Erosión de depósitos naturales

*La turbidez no tiene efectos sobre la salud. Sin embargo, esta puede interferir con la desinfección y proporcionar un medio para el crecimiento microbiano. El agua filtrada de la ciudad de Bozeman debe ser menor o igual a 0.15 UTN en al menos el 95% de las mediciones mensuales, y nunca puede exceder 1 UTN. La medición más alta única fue de 0.054 UTN. La turbidez promedio diaria de Bozeman fue de 0.017 UTN.

Resultados de las pruebas del arroyo Lyman 2023

	Ubicación	Rango		Su agua	Año de recolección
PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUA LYMAN					
Flúor nativo (ppm)	Entrada de la planta de Lyman	0.05	0.24	0.16	2023
Nitrato + Nitrito (ppm)	Punto de entrada 504			0.174	
Flúor (ppm)		0.17	0.86	0.54	
Radio (Combinado 226/228) (pCi/L)				0.7 (+/-1.1)	2018
Alfa bruto (pCi/L)				3.1 (+/-2.5)	
Uranio (pCi/L)				0.7	2021
Bario (ppm)			0.0258		
Selenio (ppb)			0.74		

INFORMACIÓN ADICIONAL SOBRE LA CALIDAD DEL AGUA					
Alcalinidad (ppm)	Entrada de la planta de Lyman	127.00	164.00	142.63	2023
Cloruro (ppm)		0.35	0.93	0.58	
Cloro libre (ppm)		0.44	0.68	0.54	
Dureza del calcio (ppm)		96.00	119.00	101.22	
Calcio (ppm)		38.40	47.60	40.49	
Dureza del magnesio (ppm)		43.00	90.00	68.02	
Magnesio (ppm)		10.50	21.98	16.61	
Dureza total (ppm)		158.80	188.00	169.23	
Dureza total (Grains)		9.28	10.98	9.89	
pH (SU)		7.66	8.01	7.85	
Sodio (ppm)		0.73	3.86	1.59	
Sulfato (ppm)		9.00	14.00	11.25	
Hierro (ppb)		0	40	20	
Sólidos disueltos totales (ppm)		144.40	161.90	150.19	
Turbidez (NTU)		0.03	0.26	0.04	
Oxígeno disuelto (ppm)		3.40	8.80	7.09	
Aluminio (ppb)		<8	16	<8	
Fósforo (ppm)	0.000	0.060	0.028		
UV254 (Orgánicos, %T)	98.3	100.4	99.5		

NMC	NDA	ONMC	Fuente típica de contaminantes
4 ppm		4	Erosión de depósitos naturales
10 Nitrato 1 Nitrito		10 1	Escurrecimiento de la utilización de fertilizantes; lixiviación de tanques sépticos; aguas residuales; erosión de depósitos naturales
4		4	Erosión de depósitos naturales; aditivo de agua que promueve dientes fuertes
5		0	Erosión de depósitos naturales
15		0	Erosión de depósitos naturales
30		0	Erosión de depósitos naturales
2		2	Descarga de desechos de perforación; descarga de refinerías de metales; erosión de depósitos naturales
50		50	Descarga de refinerías de petróleo; descarga de minas; erosión de depósitos naturales

NA			
250			
4 (NMRD))		4 (ONMRD)	Aditivo de agua utilizado para controlar microbios
NA			
NA			
NA			
NA			
NA			
6.5-9.3			
20			
500			
300			
500			
<1.0			
NA			
200			
NA			



El agua y su salud

Para garantizar que el agua del grifo sea segura para beber, la EPA prescribe regulaciones que limitan la cantidad de ciertos contaminantes en el agua suministrada por los sistemas públicos. Las regulaciones de la FDA establecen límites para los contaminantes en el agua embotellada que deben proporcionar la misma protección para la salud pública.

Cabe esperar que el agua potable, incluida el agua embotellada, contenga al menos pequeñas cantidades de algunos contaminantes. Sin embargo, la presencia de estos no necesariamente indica que el agua represente un riesgo para la salud. Para obtener más información sobre los contaminantes y los posibles efectos en la salud, comuníquese a la Línea Directa de Agua Potable Segura de la Agencia de Protección Ambiental al número 800-426-4791.

Algunas personas pueden resultar más vulnerables a los contaminantes en el agua potable que la población en general; por ejemplo, las personas inmunocomprometidas, como los pacientes de cáncer sometidos a quimioterapia, las personas que han recibido trasplantes de órganos, las personas con VIH/SIDA u otros trastornos del sistema inmunitario, algunas personas mayores y los bebés pueden correr el riesgo de contraer infecciones. Estas personas deben buscar asesoramiento sobre el agua potable a sus proveedores de atención médica. Las pautas de la EPA/CDC sobre los medios adecuados para reducir el riesgo de infección por *Cryptosporidium* y otros contaminantes microbianos están disponibles en la Línea Directa de Agua Potable Segura (800-426-4791).

Para obtener más información

Jac Miller, Superintendente adjunto Ciudad de Bozeman –
Obras públicas, planta de tratamiento de aguas
406-994-0501 • jacmiller@bozeman.net
www.bozeman.net

For a copy of this report in Spanish,
please visit www.bozeman.net/waterquality.

Para obtener una copia de este informe en español,
visite nuestro sitio web en www.bozeman.net/waterquality.

BOZEMAN^{MT}

Water Treatment Plant

www.bozeman.net